

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
ولاية جهة الدار البيضاء - سطات
عمالة الدار البيضاء
جماعة الدار البيضاء

قائمة مصاريف التسيير برسم سنة 2021

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Depenses de Fonctionnement نفقات التسيير							
					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة					10		
					Action du Conseil ou Assemblée أنشطة المجلس			10	10	10		
					Indemnités représentatives de frais. تعويضات ممثلة للمصاريف		10	10	10	10		11
132 549,94	55 900,00	1 389 550,06	1 445 450,06	1 578 000,00	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit تعويضات للرئيس، ولزوي الحق من المستشارين	11	10	10	10	10	1290	
10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	12	10	10	10	10	4211	
132 000,00	0,00	0,00	0,00	132 000,00	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج	13	10	10	10	10	4212	
10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة	14	10	10	10	10	4221	
120 000,00	0,00	0,00	0,00	120 000,00	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين	15	10	10	10	10	4222	
300 000,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	Frais d'assurance des membres. مصاريف تأمين الأعضاء	16	10	10	10	10	4930	
704 549,94	55 900,00	1 389 550,06	1 445 450,06	2 150 000,00	Total du projet : 10							
					Frais de réception de restauration d'hébergement et des fêtes مصاريف الاستقبال والإقامة والإطعام والاحتفالات		20	10	10	10		11
250 000,00	4 389,24	0,00	4 389,24	254 389,24	Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement. شراء عتاد صغير للتزيين	21	20	10	10	10	3910	
200 000,00	576,00	57 600,00	58 176,00	258 176,00	Location de matériel des fêtes. اكتراء عتاد الحفلات	22	20	10	10	10	4490	
150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	23	20	10	10	10	3990	
1 000 000,00	122 861,57	0,00	122 861,57	1 122 861,57	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والاستقبال	24	20	10	10	10	4700	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف النشاط الثقافي والفني	25	20	10	10	10	4590	
1 600 000,00	127 826,81	57 600,00	185 426,81	1 785 426,81	Total du projet : 20							
					Cotisation aux organismes internationaux المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية		30	10	10	10		11
600 000,00	170 000,00	0,00	170 000,00	770 000,00	Cotisation à	31	30	10	10	10	5910	
600 000,00	170 000,00	0,00	170 000,00	770 000,00	Total du projet : 30							
					Jumelage مصاريف التوأمة		40	10	10	10		11
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	41	40	10	10	10	4211	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	42	40	10	10	10	4212	
25 000,00	0,00	0,00	0,00	25 000,00	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج	43	40	10	10	10	4222	
500 000,00	427 408,85	0,00	427 408,85	927 408,85	Frais d'hebergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	44	40	10	10	10	4700	
100 000,00	33 431,00	0,00	33 431,00	133 431,00	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	45	40	10	10	10	3990	
625 000,00	460 839,85	0,00	460 839,85	1 085 839,85	Total du projet : 40							
					Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق		50	10	10	10		11
100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues. اشترك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	51	50	10	10	10	4990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Abonnement aux agences d'information. اشترك في وكالات الأنباء	52	50	10	10	10	4940	
50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	Abonnement aux réseaux d'information اشترك في شبكات الأنباء	53	50	10	10	10	4990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	54	50	10	10	10	3520	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité اشترك في شبكات الماء والكهرباء	55	50	10	10	10	4990	
150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	Total du projet : 50							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمناظرات والتدريب		60	10	10	10		11
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de réception مصاريف الإستقبال	61	60	10	10	10	4700	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'hébergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	62	60	10	10	10	4700	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport مصاريف النقل	63	60	10	10	10	4210	
300 000,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	Fournitures et impression لوازم وطبع	64	60	10	10	10	3510	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location de matériel didactique كراء العتاد التعليمي	65	60	10	10	10	4490	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'honoraires مصاريف الأتعاب	66	60	10	10	10	4550	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Vacations التعويضات	67	60	10	10	10	4540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'animation مصاريف التثقيف	68	60	10	10	10	4590	
300 000,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	Total du projet : 60							
3 979 549,94	814 566,66	1 447 150,06	2 261 716,72	6 241 266,66	Total de article et du programme : 10							
					Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين			20	20	10		
					Rémunérations principales الرواتب الأساسية		10	20	20	10		12
533 672,55	2 521 621,31	926 608 554,74	929 130 176,05	929 663 848,60	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés. الرواتب والتعويضات القارة للموظفين الرسميين ومتلامهم	11	10	20	20	10	1110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Salaires et indemnités du personnel temporaire الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين	12	10	20	20	10	1120	
71 033,59	2 290,20	326 676,21	328 966,41	400 000,00	Salaires des contractuels أجور المتعاقدين	13	10	20	20	10	1140	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعوان العرضيين	14	10	20	20	10	1140	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشيطة	15	10	20	20	10	1190	
604 706,14	2 523 911,51	926 935 230,95	929 459 142,46	930 063 848,60	Total du projet : 10							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Indemnités diverses تعويضات مختلفة		20	20	20	10		12
78 175,31	3 343,79	16 819 376,90	16 822 720,69	16 900 896,00	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأشغال الإضافية	21	20	20	20	10	1210	
1 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000,00	indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	22	20	20	20	10	1220	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités d'usure d'effet تلف السندات	23	20	20	20	10	1210	
114 908,15	607 983,55	51 277 108,30	51 885 091,85	52 000 000,00	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسخة	24	20	20	20	10	1230	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Vacations تعويضات عن السندات	25	20	20	20	10	1210	
344 804,32	0,00	3 755 195,68	3 755 195,68	4 100 000,00	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	26	20	20	20	10	1210	
280 000,00	0,00	0,00	0,00	280 000,00	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	27	20	20	20	10	1210	
818 887,78	611 327,34	71 851 680,88	72 463 008,22	73 281 896,00	Total du projet : 20							
					Cotisations et avantages sociaux تنطية وفوائد إجتماعية		30	20	20	10		12
0,00	10 773,63	123 137 588,77	123 148 362,40	123 148 362,40	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	31	30	20	20	10	1311	
1 467,50	28 532,50	0,00	28 532,50	30 000,00	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد	32	30	20	20	10	1312	
590 887,80	5 551,73	20 644 704,47	20 650 256,20	21 241 144,00	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي	33	30	20	20	10	1320	
74 257,53	0,00	25 742,47	25 742,47	100 000,00	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	34	30	20	20	10	1420	
500 000,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	35	30	20	20	10	4930	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الإستثنائية للسكنى	36	30	20	20	10	1430	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات لتأدية فريضة الحج	37	30	20	20	10	5810	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Habillement des agents y ayant droit لباس الأعران المستخدمين	38	30	20	20	10	3420	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحى	39	30	20	20	10	5810	
1 166 612,83	44 857,86	143 808 035,71	143 852 893,57	145 019 506,40	Total du projet : 30							
					Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتنقل الموظفين والمتعاقدين		40	20	20	10		12
9 100,00	6 720,00	0,00	6 720,00	15 820,00	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	41	40	20	20	10	4221	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	42	40	20	20	10	4222	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	43	40	20	20	10	4211	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de stage. مصاريف التداريب	44	40	20	20	10	4220	
9 100,00	6 720,00	0,00	6 720,00	15 820,00	Total du projet : 40							
2 599 306,75	3 186 816,71	1 142 594 947,54	1 145 781 764,25	1 148 381 071,00	Total de article et du programme : 20							
					Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى			30	30	10		
					Location الإكتراء		10	30	30	10		12
239 554,52	527 835,13	1 359 379,30	1 887 214,43	2 126 768,95	Location de bâtiments administratifs إكتراء بنايات إدارية	11	10	30	30	10	4412	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location de logements إكتراء دور للسكنى	12	10	30	30	10	4413	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location de terrains إكتراء أراضي	13	10	30	30	10	4411	
251 189,67	3 638 817,54	8 182 134,32	11 820 951,86	12 072 141,53	Location de matériel de transport et engins إكتراء آليات النقل والآليات أخرى	14	10	30	30	10	4421	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Location de matériel informatique إكتراء عتاد معلوماتي	15	10	30	30	10	4423	
490 744,19	4 166 652,67	9 541 513,62	13 708 166,29	14 198 910,48	Total du projet : 10							
					Maintenance et conservation de bâtiments et matériel العناية والمحافظة على البنايات والعتاد التقني		20	30	30	10		12

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
149 154,19	16 128 083,07	5 058 992,75	21 187 075,82	21 336 230,01	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على البنايات الإدارية	21	20	30	30	10	4111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de logements الصيانة الإعتيادية لدور السكني	22	20	30	30	10	4112	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمعدات المعلوماتية	23	20	30	30	10	4133	
100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الإعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	24	20	30	30	10	4134	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الإعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	25	20	30	30	10	4190	
200 000,00	584 058,00	0,00	584 058,00	784 058,00	Entretien courant de matériel technique الصيانة الإعتيادية للمعدات التقني	26	20	30	30	10	4132	
449 154,19	16 712 141,07	5 058 992,75	21 771 133,82	22 220 288,01	Total du projet : 20							
					Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات		30	30	30	10		12
728 668,80	148 639,68	0,00	148 639,68	877 308,48	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات	31	30	30	30	10	3510	
500 000,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقني والمعلوماتية	32	30	30	30	10	3530	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Fournitures et produits de publication لوازم ومنفوجات النشر	33	30	30	30	10	3590	
1 228 668,80	148 639,68	0,00	148 639,68	1 377 308,48	Total du projet : 30							
					Parc de véhicules et engins مرائب السيارات والآليات		40	30	30	10		12
0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	41	40	30	30	10	3310	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	42	40	30	30	10	3710	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	43	40	30	30	10	4131	
167 930,12	5 326 393,71	0,00	5 326 393,71	5 494 323,83	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	44	40	30	30	10	4930	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	45	40	30	30	10	2900	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
167 930,12	5 326 393,71	3 000 000,00	8 326 393,71	8 494 323,83	Total du projet : 40							
					Matériaux de construction							
					مواد البناء		50	30	30	10		12
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de produits bruts des carrières							
					شراء المواد الخام من المقالع	51	50	30	30	10	3210	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de ciment, trottoirs et carreaux							
					شراء الإسمنت والأرصفت والزليج	52	50	30	30	10	3220	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de bois							
					شراء الخشب	53	50	30	30	10	3230	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de produits de feronnerie, regards et buses							
					شراء مواد حديدية وقوانس وجامع المياه	54	50	30	30	10	3240	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de vitrerie							
					شراء الزجاج	55	50	30	30	10	3250	
150 000,00	7 905,90	790 590,00	798 495,90	948 495,90	Achat de peinture							
					شراء الصباغة	56	50	30	30	10	3260	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترتيب	57	50	30	30	10	3270	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de petit matériel électrique شراء العتاد الكهربائي الصغير	58	50	30	30	10	3280	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de bitume شراء الزفت	59	50	30	30	10	3350	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de chaux شراء الجير	60	50	30	30	10	3290	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'agglomérés شراء الطوب	61	50	30	30	10	3290	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de briques شراء الأجر	62	50	30	30	10	3290	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	63	50	30	30	10	9999	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	64	50	30	30	10	9999	
150 000,00	7 905,90	790 590,00	798 495,90	948 495,90	Total du projet : 50							
					Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة		60	30	30	10		12
50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	61	60	30	30	10	3630	
20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	62	60	30	30	10	3640	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	63	60	30	30	10	3640	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	64	60	30	30	10	9999	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	65	60	30	30	10	9999	
70 000,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00	Total du projet : 60							
					Fourrières et abattoirs المدابيح والمحاجز		70	30	30	10		12
30 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	Frais de fourniture de bétail et harnachement مصاريف تغذية الحيوانات وإسراجها	71	70	30	30	10	3120	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'armes et munitions شراء السلاح والذخيرة	72	70	30	30	10	3990	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'encre d'estampillage des viandes شراء مداد طبع اللحوم	73	70	30	30	10	3990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de graisse شراء مواد التشحيم	74	70	30	30	10	3390	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد العتاد الصغير	75	70	30	30	10	3390	
30 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00	Total du projet : 70							
					Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية		80	30	30	10		12
1 500 000,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	Etudes générales دراسات عامة	81	80	30	30	10	4510	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	82	80	30	30	10	4520	
		0,00	0,00	0,00	Recherches أبحاث	83	80	30	30	10	4510	
489 600,00	2 017 430,00	916 300,00	2 933 730,00	3 423 330,00	Honoraires أتعاب	84	80	30	30	10	4550	
		0,00	0,00	0,00	Consultations juridiques استشارات قانونية	85	80	30	30	10	4550	
650 340,00	0,00	1 349 660,00	1 349 660,00	2 000 000,00	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف تهييء لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	86	80	30	30	10	4550	
2 639 940,00	2 017 430,00	2 265 960,00	4 283 390,00	6 923 330,00	Total du projet : 80							
					Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة		90	30	30	10		12
					Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية	90	90	30	30	10	9999	
0,00	0,00	12 000 000,00	12 000 000,00	12 000 000,00	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	91	90	30	30	10	3320	
0,00	0,00	13 000 000,00	13 000 000,00	13 000 000,00	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	92	90	30	30	10	3330	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
		0,00	0,00	0,00	Frais de chauffage et produits de chauffage مصاريف التفتة وموادها	93	90	30	30	10	3360	
0,00	1 000 000,00	3 000 000,00	4 000 000,00	4 000 000,00	Taxes et redevances de télécommunication رسوم وممتلكات المواصلات اللاسلكية	94	90	30	30	10	4300	
800 000,00	0,00	0,00	0,00	800 000,00	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	95	90	30	30	10	4340	
600 000,00	0,00	0,00	0,00	600 000,00	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	96	90	30	30	10	4930	
658 494,50	373 753,50	193 752,00	567 505,50	1 226 000,00	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، إدراجات ومصاريف النشر	97	90	30	30	10	4600	
0,00	1 266 768,00	604 800,00	1 871 568,00	1 871 568,00	Frais de gestion des archives مصاريف تسيير الأرشيف	98	90	30	30	10	4600	
40 300,00	209 700,00	0,00	209 700,00	250 000,00	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	99	90	30	30	10	2900	
2 098 794,50	2 850 221,50	28 798 552,00	31 648 773,50	33 747 568,00	Total du projet : 90							
7 325 231,80	31 229 384,53	49 455 608,37	80 684 992,90	88 010 224,70	Total de article et du programme : 30							
					Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون			40	40	10		
					Intérêts des emprunts فوائد القروض		10	40	40	10		2
5 913 838,20	0,00	104 586 161,80	104 586 161,80	110 500 000,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	11	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	12	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	13	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	14	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	15	10	40	40	10	6110	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC قوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	16	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC قوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	17	10	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC قوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	18	10	40	40	10	6110	
5 913 838,20	0,00	104 586 161,80	104 586 161,80	110 500 000,00	Total du projet : 10							
					Autres charges financières تحميلات مالية أخرى		20	40	40	10		2
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Intérêts de retard قوائد التأخير	21	20	40	40	10	6110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 20							
5 913 838,20	0,00	104 586 161,80	104 586 161,80	110 500 000,00	Total de article et du programme : 40							
19 817 926,69	35 230 767,90	1 298 083 867,77	1 333 314 635,67	1 353 132 562,36	Total du chapitre : 10							
					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الإجتماعية					20		
					Assistance sociale المساعدة الإجتماعية			10	10	20		
					Assistance aux associations et institutions locales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية		10	10	10	20		64
500 000,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الإجتماعية للموظفين	11	10	10	10	20	5730	
500 000,00	0,00	9 500 000,00	9 500 000,00	10 000 000,00	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	12	10	10	10	20	5710	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Aides et soutien aux associations مساعدات ودعم الجمعيات	13	10	10	10	20	5710	
2 000 000,00	4 000 000,00	0,00	4 000 000,00	6 000 000,00	Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى إجتماعية	14	10	10	10	20	5710	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الأعمال الإجتماعية لموظفي الجماعات الترابية	15	10	10	10	20	9999	
3 000 000,00	4 000 000,00	9 500 000,00	13 500 000,00	16 500 000,00	Total du projet : 10							
					Dons et secours الهدايا والمعونات		20	10	10	20		64

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	المصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport des malades et des blessés vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والجرحى للمراكز الإستشفائية	21	20	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Dons et secours en faveur des indigents هبات ومعونات لصالح المحتاجين	22	20	10	10	20	5890	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المعوزين	23	20	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات والدفن	24	20	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأهداف إنسانية	25	20	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	26	20	10	10	20	5890	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Total du projet : 20							
					Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة		30	10	10	20		64
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة	31	30	10	10	20	1540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	32	30	10	10	20	1540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضارة الأطفال	33	30	10	10	20	1540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de circoncision مصاريف الختان	34	30	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	35	30	10	10	20	5890	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 30							
4 000 000,00	4 000 000,00	9 500 000,00	13 500 000,00	17 500 000,00	Total de article et du programme : 10							
					Concours aux sports et loisirs مساعدات للرياضة والإستجمام			20	20	20		
					Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية		10	20	20	20		45
2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	2 000 000,00	Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	11	10	20	20	20	5710	
6 000 000,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	10 000 000,00	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	12	10	20	20	20	5720	
8 000 000,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	12 000 000,00	Total du projet : 10							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومركبات رياضية		20	20	20	20		45
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Participation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تسيير القاعات الرياضية	21	20	20	20	20	5710	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Participation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تسيير الملاعب الرياضية	22	20	20	20	20	5720	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مساهمات في مصاريف تسيير المركبات الرياضية	23	20	20	20	20	5710	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	24	20	20	20	20	3990	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Total du projet : 20							
9 000 000,00	0,00	4 000 000,00	4 000 000,00	13 000 000,00	Total de article et du programme : 20							
					Soins de santé de base et d'hygiène العلاجات الأساسية والمحافظة على الصحة			30	30	20		
					Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صحية وصيدلانية		10	30	30	20		53
1 028 741,10	14 697 221,69	13 228 800,00	27 926 021,69	28 954 762,79	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية والصحة والمراكز الإستشفائية	11	10	30	30	20	9999	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	12	10	30	30	20	3610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de produits pour dératisation شراء مواد إبادة الفئران	13	10	30	30	20	3600	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de pesticides et insecticides شراء المبيدات للطفيليات والحشرات	14	10	30	30	20	3600	
854 600,00	549 190,20	379 020,00	928 210,20	1 782 810,20	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	15	10	30	30	20	3640	
1 883 341,10	15 246 411,89	13 607 820,00	28 854 231,89	30 737 572,99	Total du projet : 10							
					Campagne de vaccination حملات التلقيح		20	30	30	20		53
424,21	4 034 225,42	3 464 963,15	7 499 188,57	7 499 612,78	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	21	20	30	30	20	3610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	22	20	30	30	20	3990	
424,21	4 034 225,42	3 464 963,15	7 499 188,57	7 499 612,78	Total du projet : 20							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
1 883 765,31	19 280 637,31	17 072 783,15	36 353 420,46	38 237 185,77	Total de article et du programme : 30							
					Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات			40	40	20		
					Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات		10	40	40	20		54
100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	Achat d'outillage et petit matériel شراء المعدات والعتاد الصغير	11	10	40	40	20	3910	
500 000,00	435 924,72	505 872,00	941 796,72	1 441 796,72	Achat de produits de laboratoire شراء منتوجات خاصة بالمختبر	12	10	40	40	20	3610	
150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأثواب	13	10	40	40	20	3420	
750 000,00	435 924,72	505 872,00	941 796,72	1 691 796,72	Total du projet : 10							
					Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات		20	40	40	20		54
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الإعتيادية لبنايات المراكز الإستشفائية	21	20	40	40	20	4110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الإعتيادية لبنايات المستوصفات	22	20	40	40	20	4110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 20							
					Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح العتاد		30	40	40	20		54

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courant de matériel technique الصيانة الإعتيادية للعتاد التقني	31	30	40	40	20	4132	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح الإعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب	32	30	40	40	20	4134	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 30							
750 000,00	435 924,72	505 872,00	941 796,72	1 691 796,72	Total de article et du programme: 40							
					Enseignement primaire التعليم الإبتدائي			50	50	20		
					Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية		10	50	50	20		32
3 000 000,00	25 955,90	2 595 590,00	2 621 545,90	5 621 545,90	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	11	10	50	50	20	3510	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لمنح الجوائز	12	10	50	50	20	3990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	13	10	50	50	20	3110	
3 000 000,00	25 955,90	2 595 590,00	2 621 545,90	5 621 545,90	Total du projet : 10							
					Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة		20	50	50	20		32
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث	21	20	50	50	20	4134	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات	22	20	50	50	20	4111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 20							
3 000 000,00	25 955,90	2 595 590,00	2 621 545,90	5 621 545,90	Total de article et du programme : 50							
					Enseignement secondaire التعليم الثانوي			60	60	20		
					Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية		10	60	60	20		33
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	11	10	60	60	20	3510	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de livres pour les bibliothèques شراء الكتب للمكتبات	12	10	60	60	20	3520	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمنح الجوائز	13	10	60	60	20	3990	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de denrées alimentaires pour les internats شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية	14	10	60	60	20	3110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'habillement et de linge pour les internats شراء الملابس والأقواب للمدارس الداخلية	15	10	60	60	20	3420	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de petit matériel pour les internats شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية	16	10	60	60	20	3910	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
					Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة		20	60	60	20		33
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد	21	20	60	60	20	4130	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de bâtiments الصيانة والإصلاح الإعتيادي للبنىات	22	20	60	60	20	4111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 20							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 60							
					Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات			70	70	20		
					Centres de formation مراكز التكوين		10	70	70	20		34
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين	11	10	70	70	20	4540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة	12	10	70	70	20	4540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités تعويضات التأطير وتقوية القدرات	13	10	70	70	20	4540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	.....	14	10	70	70	20	4540	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 70							
					Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة			80	80	20		
					Bibliothèques المكتبات		10	80	80	20		43
200 000,00	5 000,00	0,00	5 000,00	205 000,00	Achat de livres شراء الكتب	11	10	80	80	20	3520	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						المقررات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد والأثاث	12	10	80	80	20	4134	
95 054,96	879 298,20	113 228,66	992 526,86	1 087 581,82	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات	13	10	80	80	20	4110	
20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	Reliure de livres et registres divers تسفير الكتب والسجلات المختلفة	14	10	80	80	20	3510	
315 054,96	884 298,20	113 228,66	997 526,86	1 312 581,82	Total du projet : 10							
					Conservatoires المعاهد الموسيقية		20	80	80	20		43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	21	20	80	80	20	3990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد التقني	22	20	80	80	20	4132	
0,00	56 979,08	0,00	56 979,08	56 979,08	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات	23	20	80	80	20	4110	
0,00	56 979,08	0,00	56 979,08	56 979,08	Total du projet : 20							
					Théâtre المسرح		30	80	80	20		43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	31	30	80	80	20	3910	
168 581,12	733 834,93	158 441,18	892 276,11	1 060 857,23	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات	32	30	80	80	20	4110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد	33	30	80	80	20	4130	
168 581,12	733 834,93	158 441,18	892 276,11	1 060 857,23	Total du projet : 30							
					Maisons de jeunes دور الشباب		40	80	80	20		43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الإعتيادية للعتاد	41	40	80	80	20	4130	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de bâtiments الصيانة الإعتيادية للبنىات	42	40	80	80	20	4110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 40							
					Musées المتاحف		50	80	80	20		43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد	51	50	80	80	20	4130	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de bâtiments الإصلاح الإعتيادي للبنىات	52	50	80	80	20	4111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien de monuments historiques إصلاح الآثار التاريخية	53	50	80	80	20	4111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 50							
					Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة		60	80	80	20		43
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Fournitures pour ateliers شراء مواد للمعامل	61	60	80	80	20	3990	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien de material courant إصلاح العتاد الإعتيادي	62	60	80	80	20	4130	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien courant de bafiments إصلاح إعتيادي للبنىات	63	60	80	80	20	4110	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 60							
					Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات		70	80	80	20		43
4 000 000,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	71	70	80	80	20	3990	
4 000 000,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	Total du projet : 70							
4 483 636,08	1 675 112,21	271 669,84	1 946 782,05	6 430 418,13	Total de article et du programme : 80							
					Activités cutuelles الأنشطة الدينية			90	90	20		
					Cérémonies religieuses طقوس دينية		10	90	90	20		42
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais de cérémonies مصاريف الطقوس	11	10	90	90	20	4800	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
					Cimetières et pompes funèbres المقابر ومصالح دفن الأموات		20	90	90	20		42
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de matériaux de construction شراء مواد البناء	21	20	90	90	20	3200	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمقابر	22	20	90	90	20	4190	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 20							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 90							
23 117 401,39	25 417 630,14	33 945 914,99	59 363 545,13	82 480 946,52	Total du chapitre : 20							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية					30		
					Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة			10	10	30		
					Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة		10	10	10	30		97
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأغراس	11	10	10	10	30	3190	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل	12	10	10	10	30	3190	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat d'engrais شراء الأسمدة	13	10	10	10	30	3620	
29 206,00	1 080 265,80	0,00	1 080 265,80	1 109 471,80	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتشوير	14	10	10	10	30	3910	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat des plaques de numérotation des immeubles شراء شارات لترقيم العمارات	15	10	10	10	30	3920	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat des plaques des noms des rues شراء شارات أسماء الشوارع	16	10	10	10	30	3920	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	17	10	10	10	30	3910	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Achat de buses et regards en fonte شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب	18	10	10	10	30	3290	
29 206,00	1 080 265,80	0,00	1 080 265,80	1 109 471,80	Total du projet : 10							
					Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والمحافظة على الممتلكات		20	10	10	30		97
14 541 797,28	10 021 189,83	43 704 054,93	53 725 244,76	68 267 042,04	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات	21	20	10	10	30	4190	
0,00	2 123 441,76	0,00	2 123 441,76	2 123 441,76	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة الساحات العمومية والمنزهات ومرافق السيارات والمزابل العمومية	22	20	10	10	30	4121	
600 000,00	50 132,35	0,00	50 132,35	650 132,35	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والمسابح	23	20	10	10	30	4190	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	24	20	10	10	30	4290	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
2 394 528,72	37 257 170,38	30 449 320,46	67 706 490,84	70 101 019,56	Entretien courant de voies الصيانة الإعتيادية للطرق	25	20	10	10	30	4122	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien de bâtiments techniques صيانة البنايات التقنية	26	20	10	10	30	4113	
500 000,00	755 034,95	0,00	755 034,95	1 255 034,95	Entretien de campings صيانة المخيمات	27	20	10	10	30	4190	
405 220,10	1 974 899,27	2 963 123,07	4 938 022,34	5 343 242,44	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	28	20	10	10	30	4190	
0,00	64 298,81	0,00	64 298,81	64 298,81	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	29	20	10	10	30	4190	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	30	20	10	10	30	4190	
2 159 607,96	2 021 678,44	1 803 153,60	3 824 832,04	5 984 440,00	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	31	20	10	10	30	4190	
20 601 154,06	54 267 845,79	78 919 652,06	133 187 497,85	153 788 651,91	Total du projet : 20							
20 630 360,06	55 348 111,59	78 919 652,06	134 267 763,65	154 898 123,71	Total de article et du programme : 10							
					Eclairage public الإنارة العمومية			20	20	30		
					Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة		10	20	20	30		89

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والموشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Activité commerciale النشاط التجاري			20	20	40		
					Aides aux oopératives إعانات للتعاونيات		10	20	20	40		95
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Artisanales الصناعة التقليدية	11	10	20	20	40	7700	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	12	10	20	20	40	7700	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	..... .....	13	10	20	20	40	7700	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 20							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du chapitre : 40							
					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم					50		
					Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة			10	10	50		
					Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق		10	10	10	50		9
4 276 913,22	999 696,68	1 754 184,05	2 753 880,73	7 030 793,95	Remboursement aux particuliers سداد للخواص	11	10	10	10	50	5890	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Remboursement aux entreprises سداد للمقاولات	12	10	10	10	50	5120	
5 276 913,22	999 696,68	1 754 184,05	2 753 880,73	8 030 793,95	Total du projet : 10							
					Indemnités تعويضات		20	10	10	50		9
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح	21	20	10	10	50	5840	
1 552 733,67	18 280 154,32	63 047 564,53	81 327 718,85	82 880 452,52	Dommages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الخواص	22	20	10	10	50	5890	
900 000,00	21 370,00	78 630,00	100 000,00	1 000 000,00	Frais de procédures et d'instances صوائر المسطرة وإقامة الدعاوي	23	20	10	10	50	9999	
2 452 733,67	18 301 524,32	63 126 194,53	81 427 718,85	83 880 452,52	Total du projet : 20							
					Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر		30	10	10	50		9

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						المقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	31	30	10	10	50	0000		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32	30	10	10	50	0000		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 30							
7 729 646,89	19 301 221,00	64 880 378,58	84 181 599,58	91 911 246,47	Total de article et du programme : 10							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11	10	20	20	50	1190		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12	10	20	20	50	3590		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 20							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11	10	30	30	50	5400		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total de article et du programme : 30							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Concours et versements			40	40	50		
					مساهمات ودفعات							
					Concours aux budgets annexes		10	40	40	50		3
					مساهمة في الميزانية الملحقة							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Concours au budget annexe de.....	11	10	40	40	50	5300	
					مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Concours au budget annexe de.....	12	10	40	40	50	5300	
					مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Concours au budget annexe de.....	13	10	40	40	50	5300	
					مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Concours au budget annexe de.....	14	10	40	40	50	5300	
					مساهمة في الميزانية الملحقة ل.....							
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 10							
					Versement aux comptes de dépenses sur dotations		20	40	40	50		3
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	20 429 961,22	20 429 961,22	20 429 961,22	Versement au C.D.D de.....	21	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	22 843 146,34	22 843 146,34	22 843 146,34	Versement au C.D.D de.....	22	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	19 602 326,11	19 602 326,11	19 602 326,11	Versement au C.D.D de.....	23	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	20 549 299,60	20 549 299,60	20 549 299,60	Versement au C.D.D de.....	24	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	18 746 789,98	18 746 789,98	18 746 789,98	Versement au C.D.D de.....	25	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	22 315 880,83	22 315 880,83	22 315 880,83	Versement au C.D.D de.....	26	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	17 695 463,73	17 695 463,73	17 695 463,73	Versement au C.D.D de.....	27	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	21 183 976,18	21 183 976,18	21 183 976,18	Versement au C.D.D de.....	28	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							
0,00	0,00	24 225 653,44	24 225 653,44	24 225 653,44	Versement au C.D.D de.....	29	20	40	40	50	5400	
					دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفة Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	19 618 596,83	19 618 596,83	19 618 596,83	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	30	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	19 460 336,02	19 460 336,02	19 460 336,02	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	31	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	21 001 103,87	21 001 103,87	21 001 103,87	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	32	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	16 664 373,27	16 664 373,27	16 664 373,27	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	33	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	23 669 235,79	23 669 235,79	23 669 235,79	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	34	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	19 412 313,45	19 412 313,45	19 412 313,45	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	35	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	20 185 543,34	20 185 543,34	20 185 543,34	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	36	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	37	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	38	20	40	40	50	5400	
0,00	0,00	327 604 000,00	327 604 000,00	327 604 000,00	Total du projet : 20							
					Versements aux comptes d'affectation spéciale دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية		30	40	40	50		3
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	31	30	40	40	50	5400	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	32	30	40	40	50	5400	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	33	30	40	40	50	5400	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 30							
					Versement aux collectivités territoriales دفعات للجماعات الترابية		40	40	40	50		3
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement..... دفعات.....	41	40	40	40	50	5610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement..... دفعات.....	42	40	40	40	50	5610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement..... دفعات.....	43	40	40	40	50	5610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 40							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale دفعات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون		50	40	40	50		3
1 800 000,00	18 000 000,00	1 800 000,00	19 800 000,00	21 600 000,00	Versement..... دفعات.....	51	50	40	40	50	5610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement..... دفعات.....	52	50	40	40	50	5610	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Versement..... دفعات.....	53	50	40	40	50	5610	
1 800 000,00	18 000 000,00	1 800 000,00	19 800 000,00	21 600 000,00	Total du projet : 50							
					Autres versements دفعات أخرى		60	40	40	50		3
17 499 817,81	20 667 758,00	982 500 182,19	1 003 167 940,19	1 020 667 758,00	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية	61	60	40	40	50	5123	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل والوسائل اللوجستكية	62	60	40	40	50	5113	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	63	60	40	40	50	5111	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	64	60	40	40	50	5530	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes دفعات لمصلحة الاستقبال والمساعدة وتقييم البرامج	65	60	40	40	50	5510	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	versement aux universités دفعات لفائدة الجامعات	66	60	40	40	50	5510	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تقبل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	67	60	40	40	50	5510	
4 000 000,00	0,00	0,00	0,00	4 000 000,00	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	68	60	40	40	50	9999	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux (AMPCC) مدفوع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	69	60	40	40	50	9999	
1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	VERSEMENT A LA FONDATION MOHAMED V POUR LA SOLIDARITE OPOUR LE SOUTIEN DU CENTRE DES PETITES ENTREPRISES SOLIDAIRES A CASABLANCA	70	60	40	40	50	9999	
49 208,00	0,00	76 350 792,00	76 350 792,00	76 400 000,00	دفعات لفائدة ليديك (متأخرات) (arriérées)Versement à la LYDEC	71	60	40	40	50	9999	
299 035,67	0,00	15 900 964,33	15 900 964,33	16 200 000,00	دفعات لفائدة شركة البيضاء للخدمات Versement à Casa Prestations MGFL	72	60	40	40	50	9999	
0,00	0,00	5 000 000,00	5 000 000,00	5 000 000,00	دفعات لفائدة شركة البيضاء للخدمات Versement à Casa Prestations STRATIGIE DE COMMUNICATION	72	60	40	40	50	9999	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
0,00	0,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	دفعات لفائدة شركة البيضاء للخدمات Versement à Casa Prestations UGP	72	60	40	40	50	9999	
5 000 000,00	0,00	0,00	0,00	5 000 000,00	دفعات لفائدة شركة البيضاء للخدمات Versement à Casa Prestations POLICE FUNERAIRE	72	60	40	40	50	9999	
20 910 190,00	0,00	0,00	0,00	35 000 000,00	VERSEMENT A LA SOCIETE CASA TRANSPORTS EN SITE AMENAGE POUR LA RESORPTION DU DEFICIT D'EXPLOITATION DU TRAMWAY DE CASABLANCA (RESTE A VERSER SUR DEFICIT 2019).	73	60	40	40	50	9999	
		14 089 810,00	14 089 810,00		VERSEMENT A CASA PRESTATIONS "POLICE ADMINISTRATIVE COMMUNALE POUR LES FRAIS D'EXPLOITATION.	73	60	40	40	50	9999	
0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	Versement à la Société Casa Patrimoine	73	60	40	40	50	9999	
0,00	0,00	20 000 000,00	20 000 000,00	20 000 000,00	Versement à Société Casablanca Baïa 3D	73	60	40	40	50	9999	

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
10 000 000,00	0,00	25 000 000,00	25 000 000,00	35 000 000,00	Versement à Société Casablanca Baïa (exploitation de la décharge)	73	60	40	40	50	9999	
15 000 000,00	0,00	0,00	0,00	15 000 000,00	VERSEMENT A CASA EVENTS ET ANIMATION	73	60	40	40	50	9999	
0,00	0,00	2 000 000,00	2 000 000,00	2 000 000,00	VERSEMENT A L'AGENCE BAIT MAL AL QODS	73	60	40	40	50	9999	
50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	CONVENTION PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION AL WAHDA AL MAGHRIBIA	73	60	40	40	50	9999	
75 808 251,48	20 667 758,00	1 144 841 748,52	1 165 509 506,52	1 241 317 758,00	Total du projet : 60							
					versement aux associations professionnelles دفعات لفائدة الجمعيات المهنية		70	40	40	50		3
					.....	71	70	40	40	50	5720	
					.....	72	70	40	40	50	5720	
					.....	73	70	40	40	50	5720	
0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Total du projet : 70							
77 608 251,48	38 667 758,00	1 474 245 748,52	1 512 913 506,52	1 590 521 758,00	Total de article et du programme: 40							
85 337 898,37	57 968 979,00	1 539 126 127,10	1 597 095 106,10	1 682 433 004,47	Total du chapitre : 50							

الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2021	NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	رمز الميزانية					رمز اقتصادي Code .Econ	رمز وظيفي Code .Fonc
						Code budgétaire						
						الفقرات Ligne	projet/ action	برنامج Prog	الفصول .Art	الأبواب .Chap		
					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال إندماج النتائج					60		
					Résultats النتائج			10	10	60		
					Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية		10	10	10	60		9
0,00	0,00	399 841 309,93	399 841 309,93	399 841 309,93	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	10	10	10	10	60	5000	
0,00	0,00	399 841 309,93	399 841 309,93	399 841 309,93	Total du projet : 10							
0,00	0,00	399 841 309,93	399 841 309,93	399 841 309,93	Total de article et du programme : 10							
0,00	0,00	399 841 309,93	399 841 309,93	399 841 309,93	Total du chapitre : 60							
148 903 586,51	173 965 488,63	3 549 916 871,85	3 723 882 360,48	3 872 785 946,99	Total Dépenses de Fonctionnement							

Pour la Présidente et par Délégation
Le Directeur Général des Services
Signé: Abdellah LOUZAD

